

Distr.: General
17 November 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ١٥٦ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير تفاصيل عن تصفية أصول بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، التي بلغ إجمالي قيمة مخزونها ٢٩٢ ٥٠٠ ٣٤ دولار في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤. وقد جرت تصفية هذه الأصول وفقاً للبند ٥-١٤ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. موجز تصفية أصول بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

قيمة المخزون	النسبة المئوية	
١٤ ٩٨٨,٢	٤٤	الفئة الأولى: أصول نُقلت إلى بعثات أخرى أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات لتخزينها مؤقتاً
٤٣٣,٧	١٣	الفئة الثانية: أصول جرت تصفيتها في منطقة البعثة
١٢ ٠٢٤,٢	٣٥	أصول جرى التبرع بها إلى حكومة تيمور - ليشتي
٢ ٨١٤,٠	٨	أصول جرى بيعها
٣٢,٤	-	الفئة الثالثة: أصول مشطوبة/مفقودة
٣٢,٤	-	أصول مشطوبة
٣٢,٤	-	أصول مفقودة
٣٤ ٢٩٢,٥	١٠٠,٠	المجموع

يرد الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه في الفقرة ٩ من هذا التقرير.



الرجاء إعادة استعمال الورق

031214 031214 14-64956 (A)



أولا - مقدمة

١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي (البعثة) بموجب القرار ١٧٠٤ (٢٠٠٦) ومددها بموجب قرارات لاحقة كان آخرها القرار ٢٠٣٧ (٢٠١٢) وهي تنتهي بموجبه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وفي ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، بدأت البعثة تصفيتها الإدارية التي استمرت حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣.

٢ - ويقدم هذا التقرير تفاصيل عن تصفية أصول ولاية البعثة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ التي جرى القيام بها وفقا للبند ٥-١٤ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2013/4).

ثانيا - تصنيف وتصفية أصول ولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

٣ - استُرشد في عملية تصفية أصول البعثة بالمبادئ والسياسات التالية الواردة في البند ٥-١٤:

(أ) تنقل المعدات التي تكون في حالة جيدة وتتفق مع المعايير السارية إلى عمليات أخرى من عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تعتبر تلك المعدات متلائمة مع المعدات الموجودة بها أو يحتفظ بها كاحتياطي يستخدم لدى البدء في بعثات مقبلة؛

(ب) يجوز تحويل المعدات التي لا تحتاج إليها عمليات حفظ السلام الحالية أو المقبلة إلى أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الاشتراكات المقررة بشرط أن تكون هناك حاجة بينة إلى هذه المعدات؛

(ج) تباع إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى أو المنظمات الدولية أو المنظمات غير الحكومية أية معدات لا تكون هناك حاجة إليها في عمليات حالية أو مقبلة لحفظ السلام أو في أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الاشتراكات المقررة إذا كان من الممكن أن يستفاد بها في عمليات هذه الوكالات أو المنظمات؛

(د) يتم التصرف تجاريا في أية معدات أو ممتلكات لا تكون لازمة أو يتعذر التصرف فيها وفقا للفقرات الفرعية (أ) أو (ب) أو (ج) أعلاه أو تكون في حالة سيئة، وذلك وفقا للإجراءات المطبقة بالنسبة لمعدات أو ممتلكات الأمم المتحدة الأخرى؛

(هـ) تعطى أية أصول جرى تركيبها في بلد ما ويعرقل تفكيكها عملية إعادة البناء في ذلك البلد إلى حكومته المعترف بها على النحو الواجب مقابل تعويض يحدد بالشكل الذي تتفق عليه المنظمة والحكومة. وينطبق ذلك بصفة خاصة على المنشآت والمعدات الموجودة بالمطارات وعلى المباني والجسور ومعدات إزالة الألغام. وفي حالة تعذر التصرف في هذه الأصول على هذا النحو أو غيره، تعطى من دون مقابل إلى حكومة البلد المعني. وقد وافقت الجمعية العامة في القرار ٢٤٥/٦٧ بء المؤرخ ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٣، على التبرع بموجودات البعثة لحكومة تيمور - ليشتي. وتبلغ قيمة المخزون الإجمالية للأصول المتبرع بها ٣٨٩ ٥٤٦ ٤ دولارا تقابلها قيمة متبقية قدرها ٣٤٤ ٧٢٠ ١ دولارا.

٤ - وصُنفت أصول البعثة، التي بلغت إجمالي قيمة مخزونها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ مقدار ٥٠٠ ٢٩٢ ٣٤ دولار، والتي تقابلها قيمة متبقية قدرها ٧٠٠ ٧٠٦ ١٧ دولار، ضمن ١٥ فئة هي: معدات الإقامة، معدات الاتصالات، معدات تجهيز البيانات، المولدات الكهربائية، المعدات الطبية، معدات متنوعة، معدات المراقبة، المعدات المكتبية، خزانات الوقود، معدات القياس، المباني الجاهزة، معدات التبريد، المعدات الأمنية، معدات المركبات، معدات تنقية المياه، والمعدات البحرية.

٥ - ووفقا للمبادئ والسياسات المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه، صُنفت أصول البعثة ضمن ثلاث فئات (انظر الجدول ١).

الجدول ١

موجز تصفية أصول بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

قيمة المخزون	النسبة المئوية	
الفئة الأولى: أصول منقولة		
أصول نُقلت إلى بعثات أخرى و/أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات لتخزينها مؤقتا		
١٤ ٩٨٨,٢	٤٤	
الفئة الثانية: أصول جرت تصفيتها في منطقة البعثة		
أصول جرى التبرع بها إلى حكومة تيمور - ليشتي		
٤٣٣,٧	١٣	
أصول جرى بيعها		
١٢ ٠٢٤,٢	٣٥	
الفئة الثالثة: أصول مشطوبة/مفقودة		
أصول مشطوبة		
٢ ٨١٤,٠	٨	
أصول مفقودة		
٣٢,٤	-	
٣٤ ٢٩٢,٥	١٠٠,٠	المجموع

٦ - وتشمل الفئة الأولى أصولاً حُددت بأنها تلي احتياجات عمليات حفظ السلام أو الأنشطة الأخرى للأمم المتحدة الممولة من الأنصبة المقررة. وقد نُقلت مؤقتاً الأصناف الواردة في هذه الفئة التي تبلغ قيمة مخزونها ٢٠٠ ٩٨٨ ١٤ دولار (تمثل نسبة ٤٤ في المائة من إجمالي قيمة الأصول) تقابلها قيمة متبقية قدرها ٣٠٠ ٣٦٠ ١١ دولار، إلى بعثات أخرى للأمم المتحدة وإلى قاعدة الأمم المتحدة للجستيات، من أجل تخزينها مؤقتاً تمهيداً لاستخدامها في المستقبل.

٧ - وتشمل الفئة الثانية أصولاً جرت تصفيتها محلياً، تبلغ إجمالي قيمة مخزونها ٩٠٠ ٤٥٧ ١٦ دولار، تمثل نسبة ٤٨ في المائة من إجمالي قيمة مخزون أصول البعثة، تقابلها قيمة متبقية قدرها ٤٠٠ ٤٣٠ ٥ دولار. وهي تشمل الأصول التي جرى التبرع بها لحكومة تيمور - ليشتي، التي تبلغ قيمة مخزونها ٧٠٠ ٤٣٣ ٤ دولار وقيمتها المتبقية ٩٠٠ ٦٧٤ ١ دولار. ويعزى الاختلاف الطفيف عن المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٤٥/٦٧ بء إلى التغييرات في تكوين الأصول. وتشمل الفئة الثانية أيضاً الموجودات التي جرى التخلص منها ببيعها إلى وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، وإلى الشركات الخاصة والأفراد، على أساس استدراج العروض، والتي بلغ إجمالي قيمة مخزونها ٢٠٠ ٢٤ ١٢ دولار والتي تقابلها قيمة متبقية قدرها ٥٠٠ ٧٥٥ ٣ دولار. ويُقدّر مبلغ ٥٠٠ ٨٣١ ٤ دولار متأت من عائدات البيع، تحت بند الإيرادات المتنوعة في الحساب الخاص للبعثة (انظر الجدول ٢).

الجدول ٢

الأصول التي جرى التخلص منها محلياً

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

قيمة المخزون	القيمة المتبقية	قيمة المبيع
٤ ٤٣٣,٧	١ ٦٧٤,٩	-
١٢ ٠٢٤,٢	٣ ٧٥٥,٥	٤ ٨٣١,٥
١٦ ٤٥٧,٩	٥ ٤٣٠,٤	٤ ٨٣١,٥
المجموع		

٨ - يبلغ إجمالي قيمة مخزون الأصول المدرجة في الفئة الثالثة ٤٠٠ ٨٤٦ ٢ دولار، وهو يمثل نسبة ٨ في المائة من إجمالي قيمة المخزون من الأصول الذي تقابله قيمة متبقية قدرها ٩٠٠ ٩١٥ دولار. وقد شُطبَت هذه الأصول أساساً لأسباب تعزى إلى البلى العادي؛

أو تقادمها أو إلى عيوب تشوبها أو إلى كونها معدات فائضة؛ أو إلى انعدام الجدوى الاقتصادية من تصليحها (انظر الجدول ٣).

الجدول ٣

الأصول المشطوبة أو المفقودة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة المتبقية	قيمة المخزون	
١٢٩,٨	٣٤٠,١	أصول تشوبها عيوب
٧٣٦,٢	٢ ٣١٤,٧	البلى الناجم عن الاستعمال العادي ونشاط دورة الحياة المعتادة
٤٠,٢	١٥٩,٢	أسباب أخرى ^(١)
٩٠٦,٢	٢ ٨١٤,٠	المجموع الفرعي
٩,٧	٣٢,٤	أصول مفقودة
٩١٥,٩	٢ ٨٤٦,٤	المجموع

(أ) تشمل: الحوادث والأضرار، انعدام الجدوى الاقتصادية من التصليح، السرقة، الأعمال العدائية، ما فُقد خلال المرور العابر، التقادم، والمعدات الفائضة.

ثالثاً - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

٩ - يُطلَب من الجمعية العامة أن تأخذ علماً بهذا التقرير.